

## 7431 老人福利服務

莊秀美 主編總校閱／莊秀美.劉宜君.周怡君.葉肅科.林谷燕.姜琴音.陳俊佑.林郁舒.杜秀秀 合著

頁數	行數	原文	修改
<b>CH01</b>			
7	倒數 第 4 行	老人本人的意向下行動	老人本人的意願下行動
8	第 1 行	老人本人的意向	老人本人的意願
11	第二段 第 3 行	臺灣的扶老比為 20.1%人	臺灣的扶老比為 20.1 人
14	最後一行	即仍應保有其社會地位	則應仍能保有其社會地位
15	第 15 行	老年人在現代社會中亦有其生活態度	老年人在現代社會中亦應有其生活態度
<b>CH03</b>			
71	第 6 行	《精神障礙者的精神衛生法》等；又如，護理之家的設置和管理，主管機關為當時的衛生署，老人福利安養或養護機構的主管機關為內政部，...	精神障礙者的《精神衛生法》等；又如，護理之家的設置和管理，主管機關為當時的衛生署，老人福利安養或養護機構的主管機關為內政部，...
	第 13 行	在未來臺灣正式實施長照保險制度之前，先建構基礎完整服務體系的法規。	在臺灣正式實施長照保險制度之前，先建構基礎完整服務體系的法規。
	倒數 第 10 行	章為長照人員之管理、第四章是長照機構之管理、第五章是長照服務接受者之權益保障、...。	章為長照人員之管理、第四章是長照機構之管理、第五章是接受長照服務者之權益保障、...。
73	第 4.5 行	及登錄辦法》第 2 條所規定的照顧服務員、 <del>教保員</del> 生活服務員或家庭托顧服務員、居家服務督導員、社會工作師、社會工作人員及醫事人員、照...	及登錄辦法》第 2 條所規定的照顧服務員、生活服務員或家庭托顧服務員、居家服務督導員、 <b>教保員</b> 、社會工作師、社會工作人員及醫事人員、照...
	倒數 第 5 行	除公立長照機構外，應以財團法人或社團法人設立，也就是所謂的長照機構法人。	除公立長照機構 <b>以及設有長照相關科系之私立高級中等以上學校，且僅以提供學校作為教學、實習及研究用途為限者</b> 外，應以財團法人或社團法人設立，也就是所謂的長照機構法人。 <b>此類長照機構得與直轄市、縣（市）主管機關簽約為</b>

			長照特約單位；一旦成為長照特約單位時，應為所僱用之長照人員，依勞工保險條例、勞工職業災害保險及保護法、就業保險法、全民健康保險法及勞工退休金條例規定，辦理參加勞工保險、勞工職業災害保險、就業保險及全民健康保險，並按月提繳退休金，同時也應確保其長照人員之勞動條件符合勞動有關法規。
77	第 2 行	依《長照服務法》第 17 條規定， <del>使用公有非公用財產設立之住宿式長照機構，或符合《長照機構設立許可及管理辦法》第 12 條第 1 項第 4 款所定承租規定者，不在此限。</del>	依《長照服務法》第 17 條規定，非以營利為目的且配合國家政策而有使用公有非公用不動產之必要時，得專案報請主管機關核轉該不動產管理機關依法出租。
	第 7.8 行	長照機構法人名稱，不得使用與他長照機構法人相同或易於使人誤認與政府機關、其他公益團體有關之名稱；同時，亦應標示其長照機構法人名稱 <del>。</del>	長照機構法人名稱，不得使用與其他長照機構法人相同或易於使人誤認與政府機關、其他公益團體有關之名稱；同時，亦應標示其長照機構法人名稱，
78	倒數第 8 行	主管機關許可，得與其他同質性之長照機構法人合併， <del>合併後法人之長照機構區域、分類、家數及規模，總數也限於 10 家，床位限於 2,000 床。</del> 因合併而消滅之長照機構法人，其權利義務由合併後存續或另立之長照機構法人概括承受。	主管機關許可，得與其他同質性之長照機構法人合併，因合併而消滅之長照機構法人，其權利義務由合併後存續或另立之長照機構法人概括承受。至於所謂同質性長照機構法人，依長期照顧服務機構法人合併許可辦法規定，係指長照機構財團法人間之合併、以公益為目的之長照機構社團法人間之合併，以及非以公益為目的之長照機構社團法人間之合併。
<b>CH07</b>			
159	倒數第 9 行	此項計畫係參考美國 PACE (The Program of All Inclusive Care for the Elderly)	此項計畫係參考美國 PACE (The Program of All Inclusive Care for the Elderly)
160	倒數第 3 行	...依《長期照顧 <del>(照顧服務、專業服務、交通接送服務、輔具服務及居家無障礙)</del> 給付及支付基準》規定，A 單位提供組合編號 AA01「照顧計畫擬定與服務連結」和 AA02「照顧管理」等服務。	...依《長期照顧照顧服務申請及給付辦法》規定，A 單位提供照顧組合表編號 AA01「照顧計畫擬定與服務連結」和 AA02「照顧管理」等服務。
161	第 2.3 行	介長照需要者；(2)至案家與長照需要者或其家屬討論，依其個人額度、照顧問題清單及長照需要者的需求後，擬訂照顧計畫；(3)照顧計畫送照顧管	介長照需要者；(2)至案家與長照給付對象或其家庭照顧者討論，依其個人額度、照顧問題清單及照顧需求後，擬訂照顧計畫；(3)照顧計畫送照顧管
	第 8~11 行	AA02「照顧管理」則包括：(1)依長照需要者需求或長照需要變化調整照顧計畫；(2)執行服務計畫；(3)追蹤長照需要者與各項服務的連結情形；(4)每月定期進行服務品質追蹤；	AA02「照顧管理」則包括：(1)依長照給付對象需求或長照需要變化調整照顧計畫；(2)執行服務計畫；(3)追蹤長照給付對象與各項服務的連結情形；(4)每月定期進行服務品質追

		(5)接受長照 <b>需要者</b> 及其家屬有關長照服務諮詢、申訴及處理；(6)協助長照 <b>需要者</b> 或其家屬其他資源連結。	蹤；(5)接受長照 <b>給付對象</b> 及其家庭 <b>照顧者</b> 有關長照服務諮詢、申訴及處理；(6)協助長照 <b>給付對象</b> 或其家庭 <b>照顧者</b> 其他資源連結。
	第 14 行	...位承接照顧管理中心轉介長照失能者，並依照顧管理專員核定的額度及問...	...位承接照顧管理中心 <b>照會</b> 或轉介長照失能者，並依照顧管理專員核定的額度及問...
166	第 5~8 行	每單元以 10 至 15 人為限，每日同一服務時間至多服務 <b>60</b> 人，且每 30 人之使用區域應有固定隔間及獨立空間，每一空間應設休憩設備，且不得設於地下樓層；對於日常活動場所，平均每人應有 <b>4</b> 平方公尺以上，每一空間應設 <b>多功能活動空間</b> 。	每單元以 10 至 15 人為限，每日同一服務時間至多服務 <b>120</b> 人，且每 30 人之使用區域應有固定隔間及獨立空間，每一空間應設休憩設備，且不得設於地下樓層；對於日常活動場所，平均每人應有 <b>6.6</b> 平方公尺以上，每一空間應設 <b>休憩設備，且不得設於地下樓層</b> 。
	第 9~13 行	服務於日照中心的長照專業人員，包括社會工作 <b>師</b> 、護理師（士）、照顧服務員或家庭托顧服務人員。其中，社會工作人員辦理社會工作業務，護理師（士）辦理護理業務。每服務 30 人應置護理師（士）或社會工作人員 1 名；未滿 30 人者，以 30 人計。業務負責人具社會工作人員或護理師（士）資格者，得與各該人力合併計算。提供失能者日間照顧服務，每照...	服務於日照中心的長照專業人員，包括社會工作 <b>人員</b> 、護理師（ <b>或護士</b> ）、照顧服務員或家庭托顧服務人員。其中，社會工作人員辦理社會工作業務，護理師（ <b>或護士</b> ）辦理護理業務。每服務 30 人應置護理師（ <b>或護士</b> ）或社會工作人員 1 名；未滿 30 人者，以 30 人計。業務負責人具社會工作人員或護理師（ <b>或護士</b> ）資格者，得與各該人力合併計算。提供失能者日間照顧服務，每照...
	倒數第 5~7 行	此外，依據《 <b>長照給付及支付基準</b> 照顧組合 BD02 及 BD01》，日照中心得協助或引導失能者至浴間、穿脫衣服、全身淋浴或坐浴（ <b>及</b> 或洗頭）、刷牙 <b>→</b> 洗臉、浴間使用後的清理，以及提供失能者晚餐、協助進食與飯後...	此外，依據《 <b>長期照顧服務申請及給付辦法附表四</b> 照顧組合 BD02 及 BD01》，日照中心得協助或引導失能者至浴間、穿脫衣服、全身淋浴或坐浴（或洗頭）、刷牙洗臉、浴間使用後的清理，以及提供失能者晚餐、協助進食（ <b>或餵食</b> ）與飯後...
167	第 6 行	原則，至多服務 <b>8</b> 人。應採單元照顧模式，每日同一服務時間至多提供 <b>60</b> 人...	原則，至多服務 <b>160</b> 人。應採單元照顧模式，每日同一服務時間至多提供 <b>120</b> 人...
	第 13 行	師（士）合併計算。	（ <b>或護士</b> ）合併計算。
	倒數第 11 行	依《長照服務法施行細則》規定，團體家屋是指社區中，...	依《長照服務法施行細則》規定，團體家屋是指 <b>於</b> 社區中，
	倒數第 5 行	人，至多設置 <b>2</b> 個單元。服務設施部分，...	人，至多設置 <b>4</b> 個單元。服務設施部分，...

	倒數 第 3 行	服務人員除包括專兼任社會工作人員辦理社會工作業務、護理師（士）...	服務人員除包括專兼任社會工作人員辦理社會工作業務、護理師（或護士）...
168	第 10 行	象在家庭托顧服務人員的住所，接受身體及日常生活照顧服務的一種型態。	象於往返家庭托顧服務人員住所，接受身體及日常生活照顧服務的一種型態。
	倒數 第 10~11 行	...空間上應設休閑交誼空間，但不得設於地下樓層。	...空間上應設休憩設備，且不得設於地下樓層。
	倒數 第 6 行	此外，與日照中心相同，依《長照給付及支付基準照顧組合 BD02 及 BD01》，家...	此外，與日照中心相同，依《長期照顧服務申請及給付辦法附表四照顧組合 BD02 及 BD01》，家...
	倒數 第 3~4 行	坐浴（及或洗頭）、刷牙→洗臉、浴間使用後的清理，以及提供失能者晚餐、協助進食及飯後口腔清潔。	坐浴（或洗頭）、刷牙洗臉、浴間使用後的清理，以及提供失能者晚餐、協助進食（或餵食）及飯後口腔清潔。
169	第 3 行 (一)	(一) 交通接送 為協助失能...日共使用 2 趟交通接送服務。...	(一) 交通接送 根據長期照顧服務申請及給付辦法，交通接送服務，以用於就醫、復健或透析治療為限，也就是協助長照給付對象往返居家至醫療院所就醫、定期式復健或透析治療的交通接送。
	第 9 行	不過→為協助長期照顧服務資源不足地區民眾就醫、...	為協助長期照顧服務資源不足地區民眾就醫、...
	第 13~15 行	至於社區中的交通接送，依《長照給付及支付基準照顧組合 BD03》，係指接送失能者從居家到社區式服務類長照機構，包括日照中心、托顧家庭、巷弄長照站、文化健康站和失智社區服務據點等。此項組合，失能者居家到社區式長照服務中心距離 10 公里的部分由長照 2.0 支付，超過 10 公里所需費用則由失能者自行負擔。	至於社區中的交通接送，依《長期照顧服務申請及給付辦法附表四照顧組合 BD03》，係指接送長照給付對象從居家到社區式服務類長照機構，包括日照中心、托顧家庭、巷弄長照站、文化健康站和失智社區服務據點、輔具中心等。此項組合以長照給付對象居家到社區式長照服務中心距離 10 公里的部分由長照 2.0 支付，超過 10 公里所需費用則由長照給付對象自行負擔。
	倒數 第 6 行	(二) 社區式 IADLs 復能照護 為促使個案盡可能參與執行有意義的活動，提升其自主性及生活品質，維持個案之最大功能表現，減輕照顧者負擔及降低照護支出與成本，長照 2.0 推動復能服務。其中，社區式 IADLs 復能照護內容，依《長照給付及支付基準照顧組	(二) 社區式 IADLs、ADLs 復能照護 為促使個案盡可能參與執行有意義的活動，提升其自主性及生活品質，維持個案之最大功能表現，減輕照顧者負擔及降低照護支出與成本，長照 2.0 推動復能服務。其中，社區式 IADLs 復能照護內容，依《長期照顧服務申請及給付辦法

		合》之說明，包括：(1)評估，並與長照 <b>需要者</b> 及家屬討論 IADLs 復能之項目及期待；(2)擬訂復能計畫；(3)指導措施及紀錄。	<b>附表四</b> 照顧組合 <b>CA07</b> 》之說明，包括：(1)評估，並與長照 <b>給付對象</b> 及家屬討論 IADLs、 <b>ADLs</b> 復能之項目及期待；(2)擬訂復能計畫；(3)指導措施及紀錄。
170	第 6 行	依《 <b>長照給付及支付基準</b> 照顧組合》規定，日照中心的喘息服務分為全日及半日喘息服務，前者內容包括： <b>失能者</b> 至日間照顧中心接受照顧、停留，包含護理照護、協助沐浴、進食、服藥 <b>及</b> 活動安排等，同時含交通接送。半日喘息服務之內容則包括 <b>失能者</b> 至日照中心所接受的照顧、停留，同時包含護理照護、協助沐浴、進食、服藥及活動安排等，當然也包含交通接送。	依《 <b>期照顧服務申請及給付辦法附表四</b> 照顧組合 <b>GA03 及 GA04</b> 》規定，日照中心的喘息服務分為全日及半日喘息服務，前者內容包括： <b>長照給付對象</b> 至日間照顧中心接受照顧、停留，包含護理照護、協助沐浴、進食、服藥、活動安排 <b>及相關服務</b> 等，同時含交通接送。半日喘息服務之內容則包括 <b>長照給付對象</b> 至日照中心所接受的照顧、停留，同時包含護理照護、協助沐浴、進食、服藥、活動安排 <b>及相關服務</b> 等，當然也包含交通接送。
	第 12 行	<del>《長照給付及支付基準》也規定，小規模多機能提供夜間喘息，內容包括由機構工作人員提供包含生活照顧、協助沐浴、進食、服藥、活動安排<b>及</b>住宿等照顧服務。而巷弄長照站則提供臨托服務，也就是<b>失能者</b>至巷弄長照站接受照顧、停留，包含<b>協助沐浴</b>、進食、服藥<b>及</b>活動安排等。<b>此兩種喘息服務，均包括交通接送。</b></del>	小規模多機能提供夜間喘息，內容包括由機構工作人員提供包含生活照顧、協助沐浴、進食、服藥、活動安排、住宿 <b>及相關</b> 照顧服務， <b>同時也包含交通接送</b> 。而巷弄長照站則提供臨托服務，也就是 <b>長照給付對象</b> 至巷弄長照站接受照顧、停留，包含進食、服藥、活動安排 <b>及相關服務</b> 等。
172	第 7 行	學習，立法院於 <b>2017</b> 年通過《社區大學發展條例》。所稱社區大學，係指...	學習，立法院於 <b>2018</b> 年通過《社區大學發展條例》。所稱社區大學，係指...
180	第 3 行	長期照顧服務法（ <b>2019</b> 年 6 月 <b>19</b> 日）。	長期照顧服務法（ <b>2021</b> 年 6 月 <b>9</b> 日）。
	第 4 行	長期照顧服務法施行細則（ <b>2017</b> 年 6 月 <b>3</b> 日）。	長期照顧服務法施行細則（ <b>2019</b> 年 10 月 <b>24</b> 日）。
	第 5 行	長期照顧服務機構設立標準（ <b>2017</b> 年 6 月 <b>3</b> 日）。	長期照顧服務機構設立標準（ <b>2022</b> 年 5 月 <b>4</b> 日）。
<b>CH10</b>			
245	第 6 行	<b>民間</b> 捐助之財團法人與民間捐助之財團法人	<b>政府</b> 捐助之財團法人與民間捐助之財團法人

248	第 8 行	防範 <b>上述</b> 收容型機構 <b>之</b> 弊病	防範 <b>過去常見的</b> 收容型機構弊病
<b>CH11</b>			
269	第 3 行	一、老人保護的定義 的定義為：「老人因 <b>直系血親</b> ...或依契約 <b>對其有扶養</b>	一、老人保護的定義 的定義為：「老人因 <b>配偶、直系血親卑親屬</b> 或依契約 <b>負照顧</b>
	第 4 行	一、老人保護的定義 義務之人有疏忽...遺棄 <b>等</b> 情事，致 <b>有</b> 生命...或自由 <b>之</b> 危	一、老人保護的定義 義務之人有疏忽... 遺棄 <b>或其他</b> 情事，致 <b>其</b> 生命...或自由 <b>發生</b> 危
	第 5 行	一、老人保護的定義 難，直轄市、縣（市）主管機關得依老人 <b>申請</b> 或 <b>職權</b> 予以適當 <b>短期</b> 保護及..	一、老人保護的定義 難 <b>者</b> ，直轄市、縣（市）主管機關得依老人 <b>之</b> 申請或 <b>依</b> 職權予以適當保護及..
	第 8 行	一、老人保護的定義 另《老人福利法》第 51 條明定 <b>依法令</b> 或 <b>契約有扶養</b> 照顧義	一、老人保護的定義 另《老人福利法》第 51 條明定依法令 <b>對老人負扶養義務</b> 或 <b>依</b> 契約 <b>對服務對象負</b> 照顧義
	第 10 行	一、老人保護的定義 並公告其姓名 <b>涉及</b> 刑責者，應移送司法機關偵辦...	一、老人保護的定義 並公告其姓名； <b>涉及</b> 刑責者，應移送司法機關偵辦...
<b>CH16</b>			
394	第 2 行	<b>開口一喚就搞定的</b>	<b>動口不動手就能操作的</b>
396	第 9 行	<b>即使</b> 老人也具備獲得工作能力	<b>即</b> 老人也具備獲得工作能力